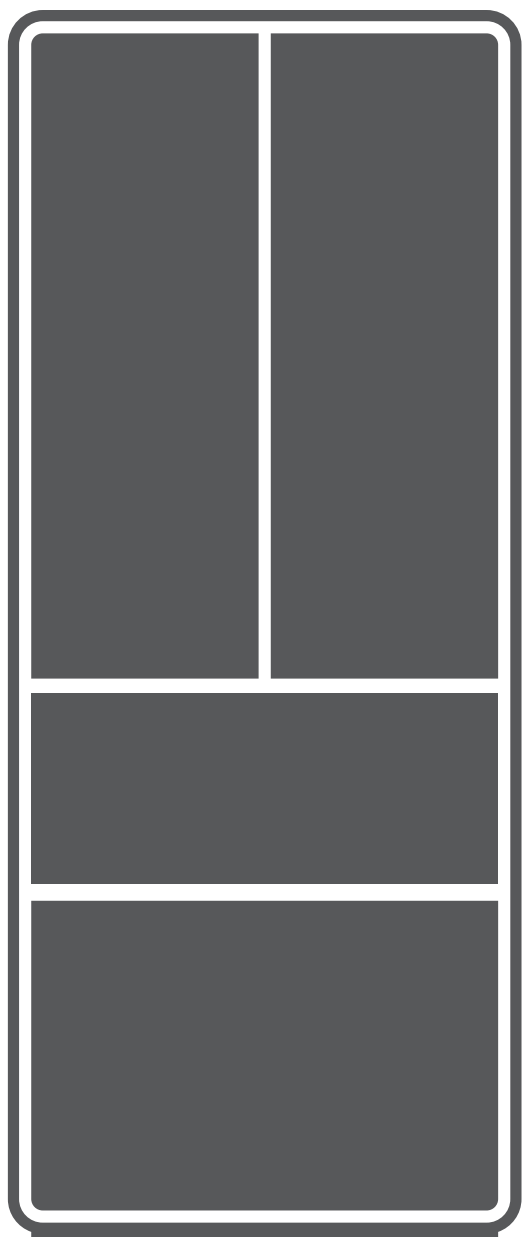




# REFRIGERATOR

## FRENCH DOOR



- USER'S MANUAL
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

**MODEL:**  
PSF4D-17870INX



# Contents

|                                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. SAFETY WARNINGS .....</b>                                                       | <b>3</b>  |
| <b>2. INSTALLATION.....</b>                                                           | <b>4</b>  |
| 2.1 Location .....                                                                    | 4         |
| 2.2 Space requirement diagram .....                                                   | 4         |
| 2.3 Climate class .....                                                               | 5         |
| 2.4 Leveling The Doors.....                                                           | 6         |
| 2.5 Levelling the Unit.....                                                           | 6         |
| 2.6 Cleaning Before Use .....                                                         | 6         |
| 2.7 Before Using Your Unit.....                                                       | 6         |
| 2.8 Interior Accessories.....                                                         | 7         |
| <b>3. PRODUCT OVERVIEW .....</b>                                                      | <b>8</b>  |
| <b>4. OPERATION.....</b>                                                              | <b>9</b>  |
| 4.1 Operation Instructions .....                                                      | 9         |
| 4.2 Noise Inside the Unit! .....                                                      | 11        |
| 4.3 Tips for Keeping Food in the Unit.....                                            | 11        |
| <b>5. CLEANING .....</b>                                                              | <b>11</b> |
| 5.1 Defrosting.....                                                                   | 11        |
| 5.2 Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit .....                          | 11        |
| 5.3 Cleaning Tips.....                                                                | 11        |
| <b>6. MAINTENANCE .....</b>                                                           | <b>12</b> |
| 6.1 Changing the Internal Light.....                                                  | 12        |
| 6.2 Care When Handling / Moving Your Unit .....                                       | 12        |
| 6.3 Servicing .....                                                                   | 12        |
| 6.4 Switching Off for Long Periods of Time .....                                      | 12        |
| 6.5 Do not shield positions of air outlet and return air inlet of the refrigerator .. | 12        |
| <b>7. Trouble shooting.....</b>                                                       | <b>13</b> |
| 7.1 Warm tips: .....                                                                  | 14        |
| <b>8. TIPS FOR ENERGY SAVING .....</b>                                                | <b>14</b> |
| <b>9. DISPOSAL .....</b>                                                              | <b>15</b> |

# 1. SAFETY WARNINGS

- 1) **WARNING** - Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- 2) **WARNING** - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- 3) **WARNING** - Do not damage the refrigerant circuit.
- 4) **WARNING** - Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- 5) The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- 6) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 7) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 8) Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.
- 9) Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.
- 10) This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- 11) Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this

|                                                                                     |                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>DANGER</b><br>This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.                |
|  | <b>WARNING</b><br>The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury. |
|  | <b>CAUTION</b><br>The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.  |
|  | <b>ATTENTION</b><br>The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.                                 |

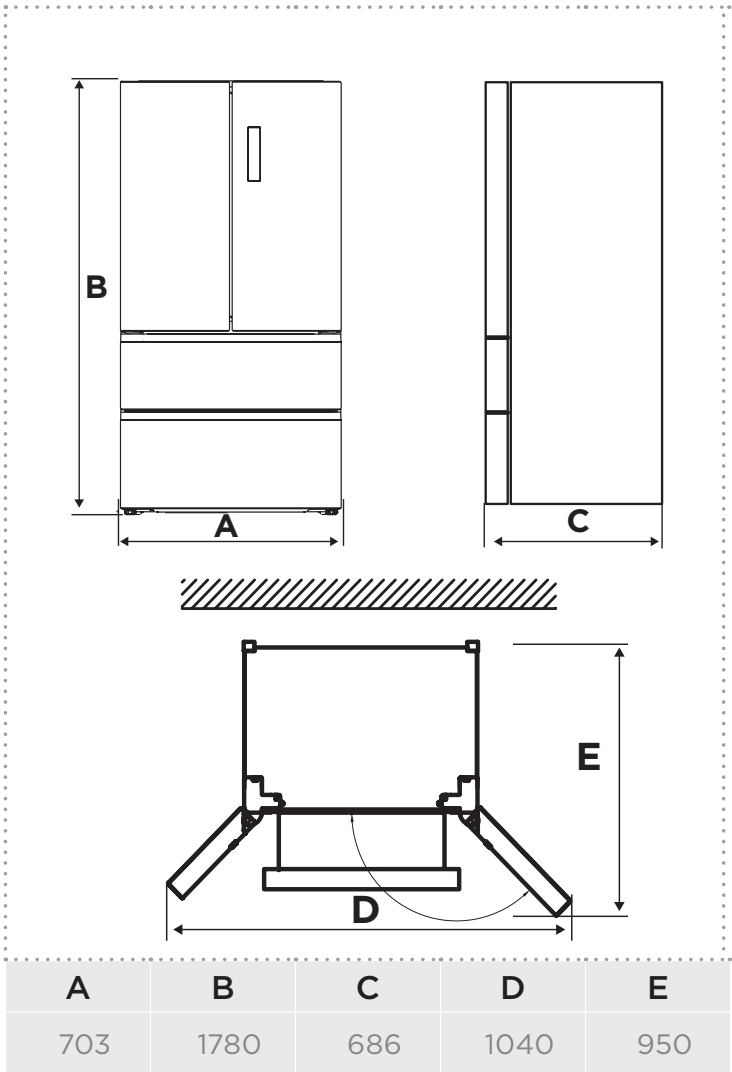
# 2. INSTALLATION

## 2.1 Location

When selecting a position for your unit you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. Avoid locating your unit near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight as it may increase the electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly. This unit is not designed for use in a garage or outdoor installation. Do not drape the unit with any covering.

When installing the unit, ensure that 10 cm of free space is left at both sides, 10 cm at the rear and 30 cm at the top of the unit.

## 2.2 Space Requirement Diagram



Notice: All dimensions in mm

## 2.3 Climate class

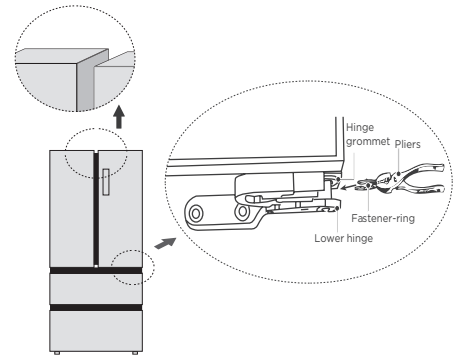
Depending on the climate class, this refrigerator is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

| Climate Class Ambient Temperature |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| SN                                | +10 °C to +32 °C |
| N                                 | +16 °C to +32 °C |
| ST                                | +16 °C to +38 °C |
| T                                 | +16 °C to +43 °C |

## 2.4 Leveling The Doors

If the doors are not at the same height, the door can be adjusted with a spanner.

1. Raise the lower door up to the level of the higher door.
2. Insert the supplied fastener-ring by using plier in the gap between the hinge-grommet and the lower hinge. The number of fasten-rings you will need to insert depends on the gap.



**ATTENTION:** Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

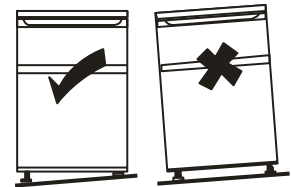
## 2.5 Levelling the Unit

To do this adjust the two levelling feet at the front of the unit.

If the unit is not level, the door and magnetic seal alignments will not be covered properly.

Make sure that the foot touches the ground before use.

Look down from the top, clockwise and counterclockwise loosening, tightening.



## 2.6 Cleaning Before Use

Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda. Then rinse with warm water using a 'Wrung-out' sponge or cloth. Wash the shelves and salad bin in warm soapy water and dry completely before replacing in the unit. Clean the exterior of the unit with a damp cloth.

If you require more information refer to the Cleaning section.

## 2.7 Before Using Your Unit

The refrigerator adopts 220~240V/50Hz AC power, voltage fluctuations over the range of 187 ~ 264V will cause malfunction or even damage.

Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.

Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.

Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.

This product is household refrigerators and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerators shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.

Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.

Before placing any food in your unit, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow it time to fall to the correct temperature. Your unit should not be overfilled. Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.

Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.

Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.

This product is household refrigerators and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerators shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.

Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.



#### ◆ **Before Plugging in**

You must check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the unit.

#### ◆ **Before Turning On!**

Do not turn on until two hours after moving the unit.

## **2.8 Interior Accessories**

Various glass or plastic storage shelves are included with your appliance - different models have different combinations.

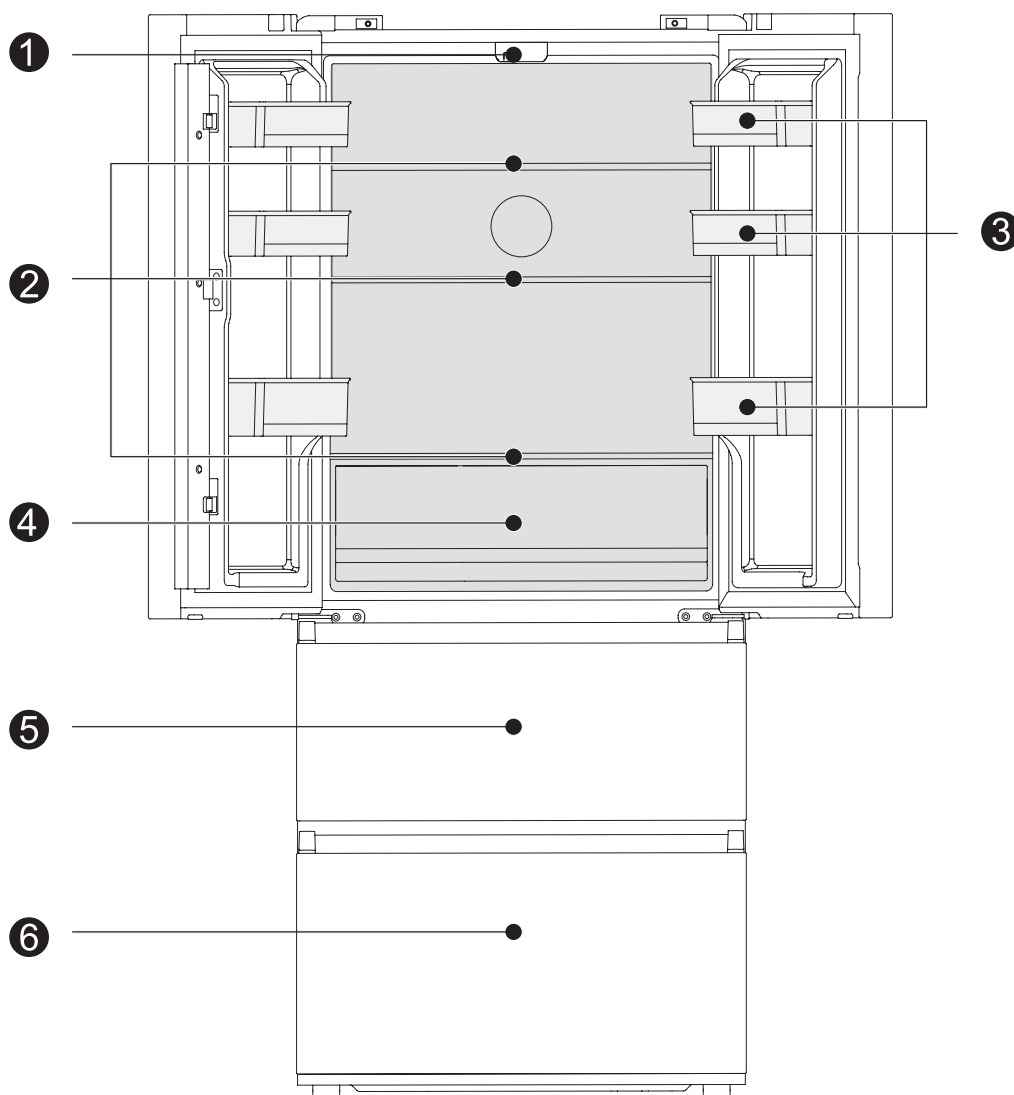
You should always slide one of the full size glass storage shelves into the lowest set of guides, above the fruit and vegetable containers, and keep it in this position. To do this, pull the storage shelf forward until it can be swivelled upwards or downwards and removed.

Please do the same in reverse to insert the shelf at a different height.



In order to make the most of the volume of the fresh food storage compartment and frozen-food storage compartment, the user can remove one or more shelves, drawers, out of the appliance, according to your daily use.

### 3. PRODUCT OVERVIEW



1 LED lighting

2 Shelf

3 Door tray

4 Convertible zone

5 Upper freezer drawer

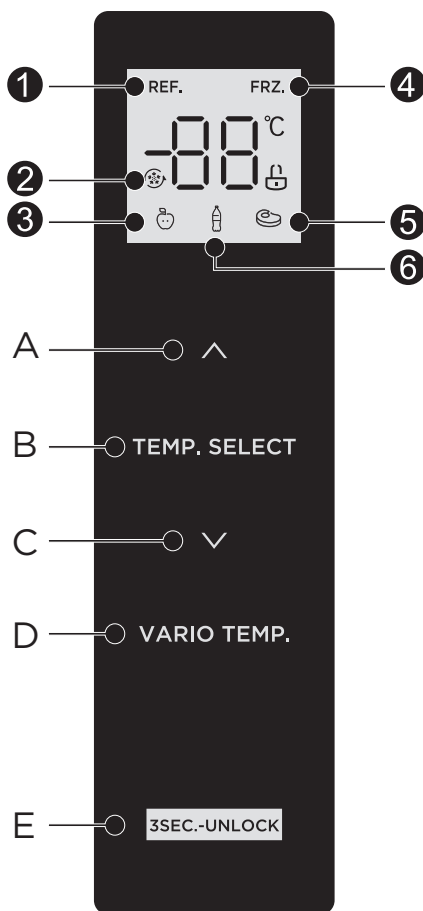
6 Lower freezer drawer

- > For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such the performance and life of the appliance are reduced. And the manufacturer does not provide basic appliance warrant.

\* All images in this instruction manual are for indication only; please refer to your individual unit for details.

## 4. OPERATION

### 4.1 Operation Instructions



#### Display screen

- 1 Refrigerating icon
- 2 Super cool/freezing icon
- 3 Fruit/vegetable icon
- 4 Freezing icon
- 5 Meat icon
- 6 Beverages Icon

#### Button

- A Temperature up button
- B Temperature zone selection button
- C Temperature down button
- D Variable temperature button
- E Lock/Unlock button

#### Display

For the first power-on, the display screen will be displayed in full for 3s, the starting up bell rings and then the screen enters the normal display of the operation.

#### Display of normal running

When the error occurs, the display shows the error code (see next page); during normal running, the display shows the set temperature of the refrigerating chamber or freezing chamber.

## Lock /unlock

In the unlocked state, long press the lock button “**3SEC.-UNLOCK**” for 3 seconds, enter the lock state.

The logo “” goes out and buzzer sounds, it means the display panel is locked, at this time, button operation cannot be implemented;

In the locked state, long press the lock button “**3SEC.-UNLOCK**” for 3 seconds, enter the unlocked state.

The logo “” lights up and buzzer sounds, it means the display panel is unlocked, at this time, button operation can be implemented.

## Temperature setting of refrigerating chamber

Press temperature zone selection button “**TEMP . SELECT**” to choose the setting temperature zone of refrigerating chamber, and then press “**^**” or “**v**” to adjust the setting temperature of refrigerating chamber. The temperature setting range for refrigerating chamber is 2°C ~ 8°C.

## Temperature setting of freezing chamber

Press temperature zone selection button “**TEMP . SELECT**” to choose the setting temperature zone of freezing chamber, and then press “**^**” or “**v**” to adjust the setting temperature of freezing chamber. The temperature setting range for freezing chamber is -24°C ~ -16°C.

## Temperature setting of variable temperature chamber

Press Variable temperature button “**VARIO TEMP**” to adjust the setting temperature of the chamber, the adjusting range is Fruit / vegetable, drink and meat.

## Mode setting

Set the Super cooling mode: after the temperature of the refrigeration room is adjusted to 2°C, press the temperature down button “**v**” to enter the super cooling mode. In the super cooling mode, the temperature of the refrigerating chamber is automatically set to 2°C.

Exit the Super cooling mode: press the temperature up button “**^**” to exit the super cooling mode or automatically exit the super cooling mode after 6h. After exiting the super cooling mode, the temperature of the refrigerator will automatically return to the temperature set before the super cooling mode.

Set the super freezing mode: after the temperature of the freezing chamber is adjusted to -24°C, press the temperature down button “**v**” to enter the super freezing mode. In the super freezing mode, the temperature of the freezing chamber is automatically set to -24°C.

Exit the super freezing mode: press the temperature up button “**^**” to exit the super freezing mode or automatically exit the super freezing mode after 32h. After exiting the super freezing mode, the freezing chamber temperature will automatically return to the temperature set before the super freezing mode.

---

**According to IEC62552:2007**, the test condition as follow: Start the super freezer mode in advance, and wait when the fridge enters automatic defrosting after 18 hours, and then apply the freezer load. The maximum defrosting time is 72 hours and the minimum is 12 hours at 32°C.

---

## 4.2 Noise Inside the Unit!

You may notice that your unit makes some unusual noises. Most of these are perfectly normal, but you should be aware of them!

These noises are caused by the circulation of the refrigerant liquid in the cooling system. It has become more pronounced since the introduction of CFC free gases. This is not a fault and will not affect the performance of your unit. This is the compressor motor working, as it pumps the refrigerant around the system.

## 4.3 Tips for Keeping Food in the Unit

- ◆ Cooked meats/fishes should always be stored on a shelf above raw meats/fishes to avoid bacterial transfer. Keep raw meats/fishes in a container which is large enough to collect juices and cover it properly. Place the container on the lowest shelf.
- ◆ Leave space around your food, to allow air to circulate inside the unit. Ensure all parts of the unit are kept cool.
- ◆ To prevent transfer of flavours and drying out, pack or cover the food separately. Fruit and vegetables do not need to be wrapped.
- ◆ Always let pre-cooked food cool down before you put in the unit. This will help to maintain the internal temperature of the unit.
- ◆ To prevent cold air escaping from the unit, try to limit the number of times you open the door. We recommend that you only open the door when you need to put food in or take food out.

# 5. CLEANING

## 5.1 Defrosting

Auto-defrost for Frost-free Refrigerator

## 5.2 Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit

- ◆ Remove all the shelves and the salad bin. To remove the salad bin first remove the lower door shelf.
- ◆ Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda and then rinse with warm water using a "wrung-out" sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and salad bin.
- ◆ Use a damp cloth to clean the exterior, and then wipe with a standard furniture polish. Make sure that the door is closed to avoid the polish getting on the magnetic door seal or inside the unit.
- ◆ The grille of the condenser at the back of the unit and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

## 5.3 Cleaning Tips

Condensation may appear on the outside of the unit. This may be due to a change in room temperature. Wipe of any moisture residue. If the problem continues, please contact a qualified technician for assistance.

## **6.MAINTENANCE**

### **6.1 Changing the Internal Light**

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. This product contains one light sources of energy efficiency class (G).

### **6.2 Care When Handling / Moving Your Unit**

Hold the unit around its sides or base when moving it. Under no circumstances should it be lifted by holding the edges of the top surface.

### **6.3 Servicing**

The unit should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used. Under no circumstances should you attempt to repair the unit yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunction. Contact a qualitatively technician.

### **6.4 Switching Off for Long Periods of Time**

When the unit is not in use for a long period of time, disconnect it from the mains supply, empty all food and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

### **6.5 Do not shield positions of air outlet and return air inlet of the refrigerator**

### **6.6 Do not keep foods of higher temperature close to temperature sensor**

### **6.7 Take out drawer of freezing chamber of refrigerator and put foods directly on the glass partition**

## 7. Trouble shooting

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inoperation                                       | Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.<br>Low voltage;<br>Check the fuse or circuit of your power supply and replace if necessary.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Odor                                              | The interior may need to be cleaned.<br>Some food, food box or wrapping cause odors.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Long-term operation of compressor                 | It is normal sometimes to hear the sound of the motor.<br>It will need to run more when in following circumstances:<br>Temperature setting is set colder than necessary<br>Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.<br>The temperature outside the appliance is too high.<br>Doors are kept open too long or too often.<br>After your installing the appliance or it has been switched off for a long time. |
| Illuminating light does not shine                 | Whether the refrigerator is connected to power, whether the illuminating light is damaged.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| The refrigerator door can not be properly closed. | The freezer door is stuck by food packages; Too much food;<br>Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self-close, or if something inside is preventing the doors from closing                                                                                                                                                                                                               |
| Loud noises                                       | The cabinet is not level.<br>The back of appliance touches the wall.<br>Bottles or containers fallen or rolling.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

### Fault code

When the following tips to appear on the display screen, it indicates a problem with the refrigerator. Although the refrigerator in the following fault case can still provide cool/freeze functions, but the user should contact maintenance personnel, ensure the normal use of refrigerator.

| Fault code | Fault Description                                          |
|------------|------------------------------------------------------------|
| E1         | Temperature sensor failure of refrigerating chamber        |
| E2         | Temperature sensor failure of freezing chamber             |
| E3         | Temperature sensor failure of variable temperature chamber |
| E4         | Failure of defrosting sensor in refrigerating chamber      |
| E5         | Freezing defrost sensor detection circuit error            |
| E6         | Communication error                                        |
| E7         | Circulation of temperature detection circuit error         |
| EH         | Moisture sensor error                                      |

## 7.1 Warm tips:

- ◆ The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.
- ◆ Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
- ◆ Buzz: Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.

## 8. TIPS FOR ENERGY SAVING

Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot. Once you open the door, close it as soon as possible.

Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).

In normal temperature conditions, please arrange the thermostat at the middle setting.

Before loading the appliance with packages of fresh food, make sure they are cooled to ambient temperature.

Ice and frost layer increase energy consumption, so clean the appliance as soon as the layer is 3-5 mm thick.

If it is the outer condenser, the rear wall should be always clean free of dust or any impurities.

- ◆ The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- ◆ Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- ◆ Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- ◆ Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- ◆ Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## 9. DISPOSAL

Old units still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again. The refrigerant used in your unit and insulation materials require special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the unit are damaged prior to disposal. Up to date information concerning options of disposing of your old unit and packaging from the new one can be obtained from your local council office.

When disposing of an old unit break of any old locks or latches and remove the door as a safeguard.

| Correct Disposal of this product                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Correct Disposal of this product</p> <p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p> |

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

All the pictures in the manual are for explanatory purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same. The company may not be held responsible for any misprinted information. The design and the specifications of the product for reasons, such as product improvement, are subject to change without any prior notice.

Please consult with the manufacturer at +30 211 300 3300 or with the Sales agency for further details. Any future updates to the manual will be uploaded to the service website, and it is advised to always check for the latest version.



Scan here to download the latest version of this manual.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

# Activate your Warranty

Follow the next quick steps to activate your warranty:

## STEP 1

Visit our website via the link:

<https://www.inventorairconditioner.com/warranty-inventor>

or by scanning the QR code, as follows:



## STEP 2

Fill in the obligatory fields as requested in the "Owner's details" and "Unit's details":

To activate the warranty card, please fill in the following fields

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| <b>Owner details</b> | <b>Unit details</b>        |
| Owner's Name         | Unit's Model               |
| Full Name            | Unit's Serial Number       |
| Address*             | Serial Number of the unit* |

## STEP 3

Click SEND button at the end of the submission form:

Subscribe to Inventor's Newsletter

☐ I agree to the current terms and conditions.

☒ I agree to the terms and conditions.

SEND

☒ once the warranty submission has been completed a confirmation message will be sent to your email

## STEP 4

Wait for the confirmation email you will receive at the email address you have filled in - please also check your spam folder.

## STEP 5

Inventor warranty is now valid!

# Περιεχόμενα

|                                                                                           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....</b>                                                 | <b>2</b>  |
| <b>2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....</b>                                                                | <b>3</b>  |
| 2.1 Τοποθεσία.....                                                                        | 3         |
| 2.2 Διάγραμμα Απαιτήσεων Χώρου .....                                                      | 3         |
| 2.3 Κλιματική Κλάση Συσκευής .....                                                        | 4         |
| 2.4 Ρύθμιση Ύψους Πόρτας .....                                                            | 5         |
| 2.5 Οριζοντίωση της συσκευής.....                                                         | 5         |
| 2.6 Καθαρισμός πριν από τη χρήση .....                                                    | 5         |
| 2.7 Πριν από τη χρήση της συσκευής .....                                                  | 5         |
| 2.8 Εσωτερικά αξεσουάρ .....                                                              | 6         |
| <b>3. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ .....</b>                                                  | <b>7</b>  |
| <b>4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ .....</b>                                                                | <b>8</b>  |
| 4.1 Οδηγίες λειτουργίας .....                                                             | 8         |
| 4.2 Θόρυβος στο εσωτερικό της συσκευής! .....                                             | 10        |
| 4.3 Συμβουλές για τη διατήρηση των τροφίμων στην συσκευή .....                            | 10        |
| <b>5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....</b>                                                                 | <b>10</b> |
| 5.1 Απόψυξη .....                                                                         | 10        |
| 5.2 Καθαρισμός του εσωτερικού και του εξωτερικού μέρους της συσκευής .....                | 10        |
| 5.3 Συμβουλές για τον καθαρισμό .....                                                     | 10        |
| <b>6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ .....</b>                                                                 | <b>11</b> |
| 6.1 Αντικατάσταση του εσωτερικού λαμπτήρα .....                                           | 11        |
| 6.2 Προσοχή κατά το χειρισμό/τη μετακίνηση της συσκευής σας.....                          | 11        |
| 6.3 Σέρβις .....                                                                          | 11        |
| 6.4 Απενεργοποίηση για μεγάλες χρονικές περιόδους .....                                   | 11        |
| 6.5 Μην καλύπτετε τις θέσεις εξόδου αέρα<br>και εισόδου αέρα επιστροφής του ψυγείου ..... | 11        |
| <b>7. Αντιμετώπιση προβλημάτων .....</b>                                                  | <b>12</b> |
| 7.1 Χρήσιμες συμβουλές: .....                                                             | 13        |
| <b>8. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ .....</b>                                      | <b>13</b> |
| <b>9. ΑΠΟΡΡΙΨΗ .....</b>                                                                  | <b>14</b> |

# 1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 1) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Διατηρήστε ελεύθερες τις οπές εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή της, απομακρύνοντας τυχόν εμπόδια.
- 2) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή οποιαδήποτε άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- 3) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Μην προκαλείτε φθορές στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου.
- 4) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Μη χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των διαμερισμάτων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- 5) Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται μετά τη χρήση και πριν από την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης από το χρήστη στη συσκευή.
- 6) Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που υπάρχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- 7) Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο κατάστημα τεχνικής υποστήριξης ή άλλο ειδικό τεχνικό προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- 8) Απορρίψτε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, διότι περιέχει εύφλεκτο αέριο εμφύσησης και ψυκτικό μέσο.
- 9) Τηρήστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση της συσκευής, λόγω του εύφλεκτου ψυκτικού μέσου και του αερίου εμφύσησης. Πριν απορρίψετε τη συσκευή, αφαιρέστε τις πόρτες για να προλάβετε την παγίδευση των παιδιών.
- 10) Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως
  - κουζίνα προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
  - αγροικίες και πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα τύπου κατοικίας
  - περιβάλλοντα τύπου πανδοχείου (Bed and breakfast)
  - τροφοδοσία και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.
- 11) Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτήν τη συσκευή.



## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει κινδύνους για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω εξαιρετικά εύφλεκτου αερίου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η σήμανση υποδεικνύει κίνδυνο με μέτριο επίπεδο κινδύνου, ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτή η σήμανση υποδεικνύει κίνδυνο με χαμηλό επίπεδο κινδύνου, ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

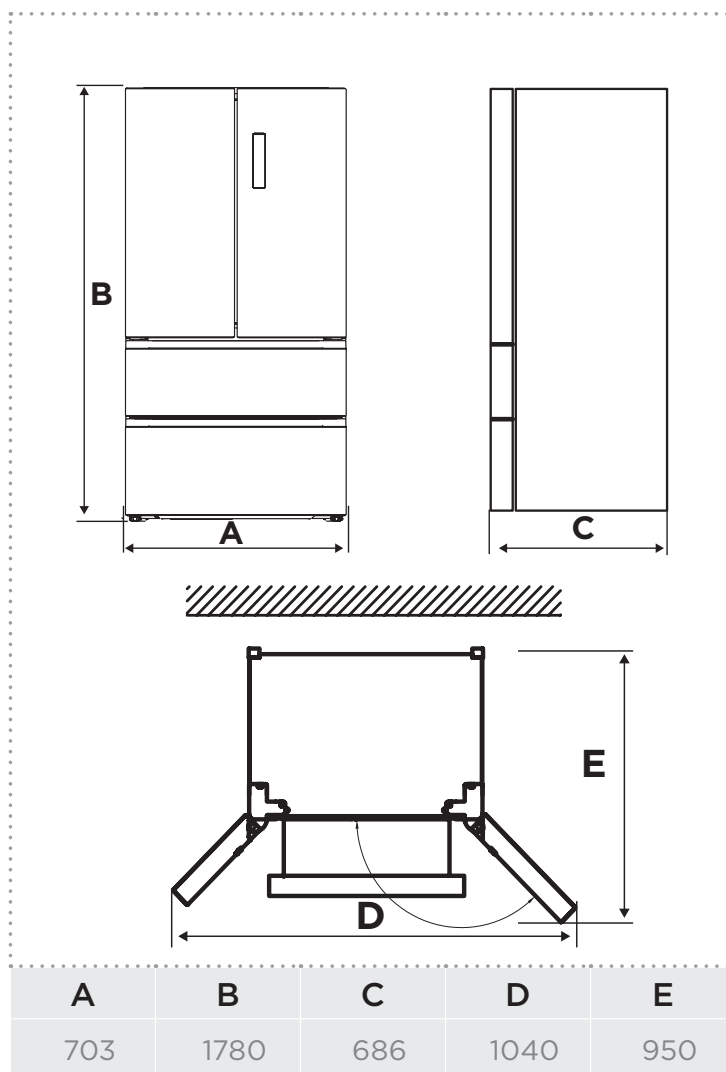
Αυτή η σήμανση υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες (π.χ. ζημιά στην περιουσία), αλλά όχι κίνδυνο.

## 2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 2.1 Τοποθεσία

Κατά την επιλογή της θέσης για τη συσκευή σας πρέπει να διασφαλίζετε ότι το δάπεδο είναι επίπεδο και σταθερό και το δωμάτιο αερίζεται καλά. Αποφύγετε να τοποθετήσετε τη συσκευή σας κοντά σε πηγή θερμότητας, π.χ. κουζίνα, θερμοσίφωνα ή σώμα καλοριφέρ. Επίσης αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως, αφού μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας. Οι εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος μπορεί επίσης να κάνουν τη συσκευή να μη λειτουργεί σωστά. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε γκαράζ ή εξωτερική εγκατάσταση. Μην τυλίγετε τη συσκευή με κάλυμμα. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχει παραμείνει ελεύθερος χώρος 10 cm στις δύο πλευρές, 10 cm στο πίσω μέρος και 30 cm στο πάνω μέρος της συσκευής. Αυτό θα επιτρέψει τον κύριο αέρα να κυκλοφορεί γύρω από το ψυγείο και θα βελτιώσει την αποτελεσματικότητα της διαδικασίας ψύξης.

### 2.2. Διάγραμμα Απαιτήσεων Χώρου



Σημείωση: Όλες οι διαστάσεις είναι σε mm

## 2.3 Κλιματική Κλάση Συσκευής

Ανάλογα με την κλάση κλίματος, το ψυγείο αυτό προορίζεται για χρήση σε εύρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος όπως καθορίζεται στον παρακάτω πίνακα.

Η συσκευή ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους.

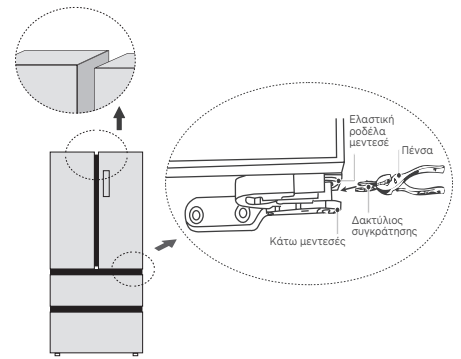
| Κλάση Κλίματος - Θερμοκρασία Περιβάλλοντος |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| SN                                         | +10 °C to +32 °C |
| N                                          | +16 °C to +32 °C |
| ST                                         | +16 °C to +38 °C |
| T                                          | +16 °C to +43 °C |

## 2.4 Ρύθμιση Ύψους Πόρτας

Εάν οι πόρτες δεν βρίσκονται στο ίδιο ύψος, μπορείτε να τις ρυθμίσετε χρησιμοποιώντας ένα κλειδί.

Σηκώστε την κάτω πόρτα μέχρι να φτάσει στο επίπεδο της πάνω πόρτας.

Τοποθετήστε τον παρεχόμενο δακτύλιο συγκράτησης χρησιμοποιώντας πένσα, στο κενό μεταξύ της ελαστικής ροδέλας του μεντεσέ και του κάτω μεντεσέ. Ο αριθμός των δακτυλίων που πρέπει να τοποθετήσετε εξαρτάται από το κενό.

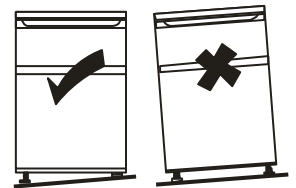


## 2.5 Οριζοντίωση της συσκευής

Για να γίνει αυτό, ρυθμίστε τα δύο πόδια οριζοντίωσης στο μπροστινό μέρος της συσκευής. Αν η συσκευή δεν είναι οριζοντιωμένη, η πόρτα και το μαγνητικό λάστιχο δεν θα ευθυγραμμίζονται σωστά.

Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το πόδι αγγίζει το έδαφος.

Κοιτάζοντας από πάνω προς τα κάτω, με δεξιά στροφή σφίγγεται και με αριστερή στροφή χαλαρώνεται.



## 2.6 Καθαρισμός πριν από τη χρήση

Σκουπίστε το εσωτερικό της συσκευής με ένα ασθενές διάλυμα διττανθρακικού νατρίου.

Στη συνέχεια ξεπλύνετε με ζεστό νερό, χρησιμοποιώντας ένα στυμμένο σφουγγάρι ή πανί.

Πλύνετε τα ράφια και το συρτάρι λαχανικών με ζεστό σαπουνόνερο και στεγνώστε τα εντελώς πριν τα επανατοποθετήσετε στη συσκευή. Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος της συσκευής με ένα υγρό πανί. Αν χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός».

## 2.7 Πριν από τη χρήση της συσκευής

Το ψυγείο χρησιμοποιεί ηλεκτρισμό 220~240V/50Hz AC. Οι διακυμάνσεις της τάσης σε εύρος των 187 ~ 264V θα προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ακόμη και ζημιά.

Μην προκαλείτε σε καμία περίπτωση ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, για να εξασφαλίσετε την ασφαλή χρήση.

Μην το χρησιμοποιείτε αν έχει υποστεί ζημιά ή το βύσμα έχει φθαρεί.

Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πτητικά και εξαιρετικά διαβρωτικά στοιχεία στο ψυγείο, για να προλάβετε τις ζημιές στο προϊόν και τα ατυχήματα με πυρκαγιά.

Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο, για να αποφύγετε τις πυρκαγιές.

Αυτό το προϊόν είναι οικιακό ψυγείο και είναι κατάλληλο μόνο για την αποθήκευση τροφίμων. Σύμφωνα με εθνικά πρότυπα, τα οικιακά ψυγεία δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς, όπως η αποθήκευση αίματος, φαρμάκων ή βιολογικών προϊόντων.

Μην τοποθετείτε στον καταψύκτη υγρά σε φιάλες ή σε σφραγισμένα δοχεία, όπως εμφιαλωμένες μπύρες και ποτά, για να αποφεύγονται τα σπασίματα και άλλες απώλειες.

Πριν τοποθετήσετε οποιαδήποτε τροφή στη συσκευή σας, θέστε την σε λειτουργία και περιμένετε 24 ώρες, για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά και δώστε της χρόνο για να φθάσει στη σωστή θερμοκρασία. Δεν θα πρέπει να παραγεμίζετε τη συσκευή σας. Μην προκαλείτε σε καμία περίπτωση ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, για να εξασφαλίσετε την ασφαλή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε αν έχει υποστεί ζημιά ή το βύσμα έχει φθαρεί.



◆ **Πριν συνδέσετε τη συσκευή με το ρεύμα**

Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι έχετε πρίζα συμβατή με το βύσμα που παρέχεται με τη συσκευή.

◆ **Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία!**

Μην θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία πριν περάσουν δύο ώρες από τη μετακίνησή της.

## **2.8 Εσωτερικά αξεσουάρ**

Διάφορα γυάλινα ή πλαστικά ράφια αποθήκευσης παρέχονται μαζί με τη συσκευή σας. Τα διάφορα μοντέλα έχουν διαφορετικούς συνδυασμούς.

Θα πρέπει πάντα να ωθείτε ένα από τα πλήρους μεγέθους γυάλινα ράφια στη χαμηλότερη σειρά οδηγών, πάνω από τα συρτάρια φρούτων και λαχανικών, και να το διατηρείτε σε αυτή τη θέση.

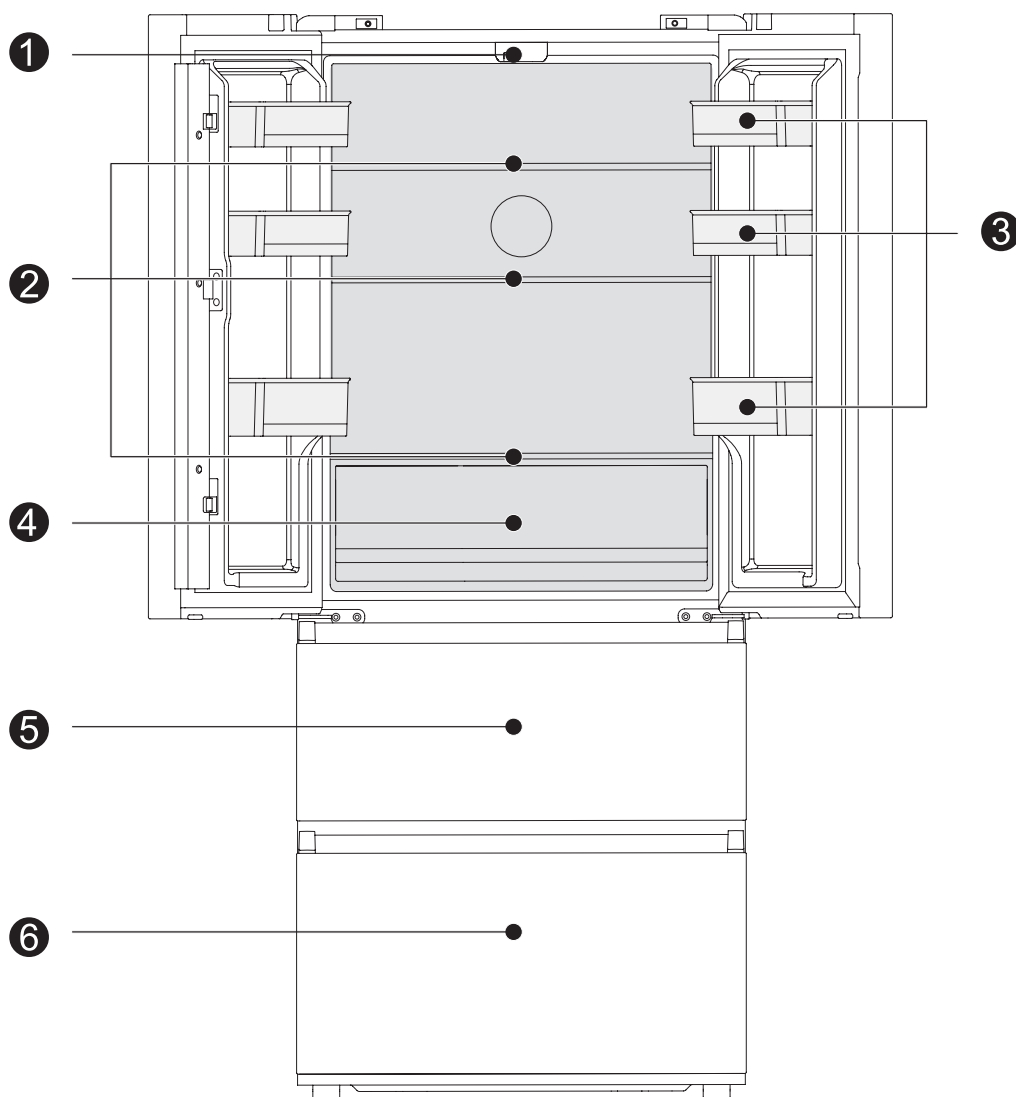
Για να γίνει αυτό, τραβήξτε το ράφι αποθήκευσης προς τα εμπρός μέχρι να μπορεί να περιστρέφεται προς τα πάνω ή προς τα κάτω και αφαιρέστε το.

Κάντε το ίδιο σε αντίστροφη σειρά για να εισαγάγετε το ράφι σε διαφορετικό ύψος.



Για να μεγιστοποιήσετε τον όγκο του αποθηκευτικού χώρου νωπών τροφίμων και του αποθηκευτικού χώρου κατεψυγμένων τροφίμων, μπορείτε να αφαιρέσετε ένα ή περισσότερα ράφια ή συρτάρια από τη συσκευή, ανάλογα με την καθημερινή χρήση της.

### 3. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1 Φωτισμός LED

2 Ράφι

3 Θήκη πόρτας

4 Συρτάρι Vario

5 Επάνω συρτάρι κατάψυξης

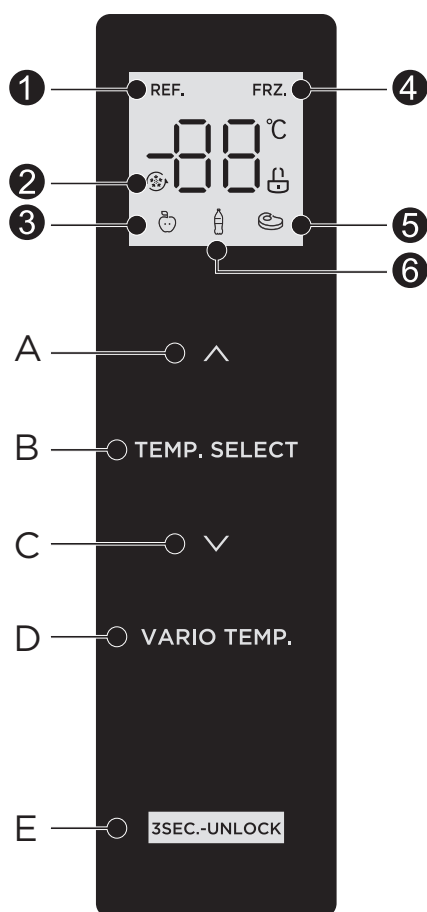
6 Κάτω συρτάρι κατάψυξης

\* Η διακεκομμένη γραμμή αντιπροσωπεύει τη θέση της εξόδου αέρα και της εισόδου αέρα επιστροφής.

\* Όλες οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι μόνο ενδεικτικές. Ανατρέξτε στη δική σας συσκευή για λεπτομέρειες.

## 4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### 4.1 Οδηγίες λειτουργίας



#### Οθόνη

- 1 Εικονίδιο ψύξης
- 2 Εικονίδιο Super Cooling/Super Freezing
- 3 Εικονίδιο Vario φρούτων/λαχανικών
- 4 Εικονίδιο κατάψυξης
- 5 Εικονίδιο κρέατος
- 6 Εικονίδιο Ποφημάτων

#### Κουμπιά

- A Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας
- B Κουμπί επιλογής ζώνης θερμοκρασίας
- C Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας
- D Κουμπί λειτουργίας Vario
- E Κουμπί κλειδώματος/ξεκλειδώματος

#### Οθόνη

Για την πρώτη ενεργοποίηση η οθόνη ένδειξης θα εμφανιστεί πλήρως για 3 δευτ. και στη συνέχεια θα ακουστεί ένας ήχος σαν κουδούνισμα και στη συνέχεια η οθόνη περνά στην κανονική απεικόνιση της λειτουργίας.

#### Ένδειξη κανονικής λειτουργίας

Αν παρουσιαστεί βλάβη, η οθόνη εμφανίζει τον κωδικό σφάλματος.

Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, η οθόνη εμφανίζει την ρυθμισμένη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης ή του θαλάμου κατάψυξης.

## Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα

Όταν το ψυγείο είναι ξεκλειδωτό, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί κλειδώματος **"3SEC.-UNLOCK"** για 3 δευτερόλεπτα ώστε να το κλειδώσετε.

Το σύμβολο "🔒" σβήνει και ακούγεται ένας ήχος, που σημαίνει ότι το πάνελ ελέγχου έχει κλειδωθεί. Σ' αυτήν την κατάσταση, δεν είναι δυνατή η λειτουργία των κουμπιών.

Όταν το ψυγείο είναι κλειδωμένο, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί κλειδώματος **"3SEC.-UNLOCK"** για 3 δευτερόλεπτα ώστε να το ξεκλειδώσετε.

Το σύμβολο "🔒" ανάβει και ακούγεται ένας ήχος, που σημαίνει ότι το πάνελ ελέγχου έχει ξεκλειδωθεί. Σ' αυτήν την κατάσταση, είναι δυνατή η λειτουργία των πλήκτρων ελέγχου.

## Ρύθμιση θερμοκρασίας ψύξης

Πατήστε το κουμπί επιλογής ζώνης θερμοκρασίας **"TEMP. SELECT"** για να επιλέξετε τη ζώνη ρύθμισης θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης και στη συνέχεια πατήστε το **"^"** ή το **"v"** για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης. Το εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας για τον θάλαμο ψύξης είναι από 2°C έως 8°C.

## Ρύθμιση θερμοκρασίας κατάψυξης

Πατήστε το κουμπί επιλογής ζώνης θερμοκρασίας **"TEMP. SELECT"** για να επιλέξετε τη ζώνη ρύθμισης θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης και στη συνέχεια πατήστε το **"^"** ή το **"v"** για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης. Το εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας για τον θάλαμο κατάψυξης είναι από -24°C έως -16°C.

## Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου Vario

Πατήστε το κουμπί **"VARIO TEMP"** για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου Vario (μεταβλητής θερμοκρασίας). Το εύρος ρύθμισης είναι Φρούτα/Λαχανικά, Ροφήματα και Κρέας.

## Ρύθμιση λειτουργίας

Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Super Cooling: αφού ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης στους 2°C, πατήστε το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας **"v"** για να εισέλθετε στη λειτουργία super cooling. Σε αυτή τη λειτουργία, η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης ρυθμίζεται αυτόματα στους 2°C.

Για να εξέλθετε από τη λειτουργία Super Cooling: πατήστε το κουμπί αύξησης θερμοκρασίας **"^"** ή αυτόματα μετά από 6 ώρες. Με την έξοδο από τη λειτουργία, η θερμοκρασία του ψυγείου επιστρέφει στην προηγούμενη ρύθμιση.

Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Super Freezing: αφού ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης στους -24°C, πατήστε το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας **"v"** για να εισέλθετε στη λειτουργία super freezing. Σε αυτή τη λειτουργία, η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης ρυθμίζεται αυτόματα στους -24°C.

Για να εξέλθετε από τη λειτουργία Super Freezing: πατήστε το κουμπί αύξησης θερμοκρασίας **"^"** ή αυτόματα μετά από 32 ώρες. Με την έξοδο από τη λειτουργία, η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης επιστρέφει στην προηγούμενη ρύθμιση.

## 4.2 Θόρυβος στο εσωτερικό της συσκευής!

Μπορείτε να παρατηρήσετε ότι η συσκευή σας κάνει ασυνήθιστους θορύβους. Οι περισσότεροι από αυτούς είναι απολύτως φυσιολογικοί, αλλά θα πρέπει να είστε ενημερωμένοι γι' αυτούς! Αυτοί οι θόρυβοι προκαλούνται από την κυκλοφορία του ψυκτικού υγρού στο σύστημα ψύξης. Έχουν γίνει πιο έντονοι μετά την εισαγωγή αερίων χωρίς CFC. Αυτό δεν είναι βλάβη και δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής σας. Είναι ο ηλεκτροκινητήρας του συμπιεστή που λειτουργεί, καθώς αντλεί το ψυκτικό υγρό μέσα στο σύστημα.

## 4.3 Συμβουλές για τη διατήρηση των τροφίμων στην συσκευή

- ◆ Τα μαγειρεμένα κρέατα/ψάρια πρέπει πάντα να αποθηκεύονται ένα ράφι πάνω από τα ωμά κρέατα/ψάρια για την αποφυγή της μεταφοράς βακτηρίων. Διατηρείτε τα ωμά κρέατα/ψάρια σε ένα δοχείο που είναι αρκετά μεγάλο για να συλλέγει τους χυμούς και να τα καλύπτει σωστά. Τοποθετείτε το δοχείο στο χαμηλότερο ράφι.
- ◆ Αφήνετε χώρο γύρω από το φαγητό σας, για να επιτρέπετε στον αέρα να κυκλοφορεί στο εσωτερικό της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη της συσκευής διατηρούνται δροσερά.
- ◆ Για να προληφθεί η μεταφορά οσμών και η ξήρανση, συσκευάζετε ή καλύπτετε το φαγητό χωριστά. Τα φρούτα και τα λαχανικά δεν χρειάζεται να τυλίγονται.
- ◆ Πάντα αφήνετε το προμαγειρεμένο φαγητό να κρυώσει πριν το βάλετε στη συσκευή. Αυτό θα συμβάλει στη διατήρηση της εσωτερικής θερμοκρασίας της συσκευής.
- ◆ Για την αποτροπή της διαφυγής ψυχρού αέρα από τη συσκευή, προσπαθείτε να ανοίγετε λιγότερες φορές την πόρτα. Σας συνιστούμε να ανοίγετε την πόρτα μόνο όταν πρέπει να βάλετε ή να βγάλετε τρόφιμα.

# 5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

## 5.1 Απόψυξη

Αυτόματη απόψυξη.

## 5.2 Καθαρισμός του εσωτερικού και του εξωτερικού μέρους της συσκευής

- ◆ Αφαιρέστε όλα τα ράφια και το συρτάρι λαχανικών. Για να αφαιρέσετε το συρτάρι λαχανικών, αφαιρέστε πρώτα το χαμηλότερο ράφι της πόρτας.
- ◆ Σκουπίστε το εσωτερικό της συσκευής με ένα ασθενές διάλυμα διττανθρακικού νατρίου και στη συνέχεια ξεπλύνετε με ζεστό νερό, χρησιμοποιώντας ένα στυμμένο σφουγγάρι ή πανί. Σκουπίστε εντελώς πριν επανατοποθετήσετε τα ράφια και το συρτάρι λαχανικών.
- ◆ Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος και στη συνέχεια σκουπίστε με ένα τυπικό γυαλιστικό επίπλων. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι κλειστή για να αποφευχθεί να φθάσει το γυαλιστικό στο μαγνητικό λάστιχο της πόρτας ή μέσα στη συσκευή.
- ◆ Η γρίλια του συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής και τα διπλανά εξαρτήματα μπορούν να καθαριστούν με ηλεκτρική σκούπα με εξάρτημα μαλακής βούρτσας.

## 5.3 Συμβουλές για τον καθαρισμό

Μπορεί να εμφανιστεί συμπύκνωση στο εξωτερικό μέρος της συσκευής. Αυτό μπορεί να οφείλεται σε αλλαγή της θερμοκρασίας του δωματίου. Σκουπίστε τα υπολείμματα υγρασίας. Αν το πρόβλημα συνεχιστεί, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό για βοήθεια.

## 6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### 6.1 Αντικατάσταση του εσωτερικού λαμπτήρα

Η αντικατάσταση ή η συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του ή άλλο εξειδικευμένο άτομο.

Αυτό το προϊόν περιέχει λάμπα ενεργειακής απόδοσης κατηγορίας (G) στη συντήρηση.

### 6.2 Προσοχή κατά το χειρισμό/τη μετακίνηση της συσκευής σας

Όταν μετακινείτε τη συσκευή, κρατάτε την από τα πλάγια ή τη βάση. Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να ανυψώνεται με κράτημα από τα άκρα της άνω επιφάνειας.

### 6.3 Σέρβις

Η συσκευή πρέπει να συντηρείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Σε καμία περίπτωση μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται από ανειδίκευτα άτομα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς ή σοβαρές δυσλειτουργίες. Επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό.

### 6.4 Απενεργοποίηση για μεγάλες χρονικές περιόδους

Όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία, αδειάστε όλα τα τρόφιμα και καθαρίστε τη συσκευή, αφήνοντας την πόρτα μισάνοιχτη για να αποτρέψετε τις δυσάρεστες οσμές.

### 6.5 Μην καλύπτετε τις θέσεις εξόδου αέρα και εισόδου αέρα επιστροφής του ψυγείου

### 6.6 Μην διατηρείτε τρόφιμα υψηλής θερμοκρασίας κοντά στον αισθητήρα θερμοκρασίας

### 6.7 Αφαιρέστε το συρτάρι του θαλάμου κατάψυξης του ψυγείου και τοποθετήστε τα τρόφιμα κατευθείαν πάνω στο γυάλινο χώρισμα.

## 7. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Τα παρακάτω απλά ζητήματα μπορούν να αντιμετωπιστούν από το χρήστη. Αν τα ζητήματα δεν διευθετηθούν, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η συσκευή δεν λειτουργεί                         | Ελέγξτε αν το καλώδιο ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.<br>Χαμηλή τάση<br>Ελέγξτε την ασφάλεια ή το κύκλωμα παροχής ρεύματος, αντικαταστήστε αν χρειάζεται.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Οσμή                                             | Το εσωτερικό μπορεί να χρειάζεται καθάρισμα.<br>Μερικά φαγητά, δοχεία ή περιτυλίγματα προκαλούν οσμές                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Το μοτέρ λειτουργεί συνεχώς                      | Είναι φυσιολογικό να ακούτε συχνά τον ήχο του μοτέρ. Θα πρέπει να λειτουργεί περισσότερο κατά τη διάρκεια των ακόλουθων περιστάσεων: <ul style="list-style-type: none"><li>• Η ρύθμιση της θερμοκρασίας είναι πιο χαμηλή από όσο χρειάζεται.</li><li>• Μεγάλη ποσότητα ζεστών τροφίμων τοποθετήθηκε πρόσφατα στη συσκευή.</li><li>• Η θερμοκρασία έξω από τη συσκευή είναι πολύ υψηλή.</li><li>• Οι πόρτες μένουν ανοιχτές για πολλή ώρα ή ανοίγουν πολύ συχνά.</li><li>• Μετά την εγκατάσταση της συσκευής ή μετά την απενεργοποίησή της για μεγάλο χρονικό διάστημα.</li></ul> |
| Ο λαμπτήρας δεν ανάβει                           | Ελέγξτε αν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο με την τροφοδοσία ρεύματος ή αν ο λαμπτήρας χρειάζεται αλλαγή.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Η πόρτα του ψυγείου δεν μπορεί να κλείσει σωστά. | Η πόρτα του καταψύκτη έχει κολλήσει από συσκευασίες τροφίμων<br>Ελέγξτε αν η κορυφή του ψυγείου γέρνει προς τα πίσω κατά 10-15mm ώστε να μπορούν οι πόρτες να κλείνουν μόνες τους ή αν κάτι στο εσωτερικό εμποδίζει το κλείσιμο των πορτών                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Έντονος θόρυβος                                  | Το περίβλημα δεν είναι οριζοντιωμένο.<br>Η πλάτη της συσκευής ακουμπά στον τοίχο.<br>Μπουκάλια και δοχεία χτυπιούνται μεταξύ τους.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

### Ένδειξη σφάλματος

Όταν εμφανιστούν οι παρακάτω ενδείξεις στην οθόνη, υποδηλώνεται κάποιο πρόβλημα στο ψυγείο και θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης.

| Κωδικός Σφάλματος | Περιγραφή Σφάλματος                                       |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|
| E1                | Αποτυχία αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης             |
| E2                | Αποτυχία αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης         |
| E3                | Αποτυχία αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου Vario             |
| E4                | Αποτυχία αισθητήρα απόψυξης στον θάλαμο ψύξης             |
| E5                | Σφάλμα ανίχνευσης κυκλώματος αισθητήρα απόψυξης κατάψυξης |
| E6                | Σφάλμα επικοινωνίας                                       |
| E7                | Σφάλμα κυκλώματος ανίχνευσης θερμοκρασίας                 |
| EH                | Σφάλμα αισθητήρα υγρασίας                                 |

## 7.1 Χρήσιμες συμβουλές:

- ◆ Το περίβλημα του ψυγείου μπορεί να εκπέμπει θερμότητα κατά τη λειτουργία, ειδικά το καλοκαίρι. Αυτό προκαλείται από την ακτινοβολία του συμπυκνωτή και είναι φυσιολογικό φαινόμενο.
- ◆ Συμπύκνωση: το φαινόμενο συμπύκνωσης θα ανιχνεύεται στην εξωτερική επιφάνεια και τα λάστιχα της πόρτας του καταψύκτη, όταν η υγρασία του περιβάλλοντος είναι μεγάλη, αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο και η συμπύκνωση μπορεί να σκουπίζεται με μια στεγνή πετσέτα.
- ◆ Βόμβος: Βόμβος θα παράγεται κατά τη λειτουργία του συμπιεστή, ειδικά κατά την έναρξη ή τη διακοπή λειτουργίας.

## 8. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Προσπαθείτε να μην ανοίγετε την πόρτα πάρα πολύ συχνά, ειδικά όταν ο καιρός είναι υγρός και ζεστός. Μόλις ανοίξετε την πόρτα, κλείστε την το συντομότερο δυνατόν.

Ελέγχετε από καιρό σε καιρό αν η συσκευή αερίζεται επαρκώς (επαρκής κυκλοφορία του αέρα πίσω από τη συσκευή).

Σε κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας, ρυθμίζετε το θερμοστάτη στη μέση ρύθμιση.

Πριν γεμίσετε τη συσκευή με πακέτα φρέσκων τροφίμων, βεβαιωθείτε ότι έχουν ψυχθεί σε θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Η στρώση πάγου και παγετού αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας, γι' αυτό καθαρίζετε τη συσκευή μόλις η στρώση φθάσει πάχος 3-5 mm.

Αν είναι ο εξωτερικός συμπυκνωτής το οπίσθιο τοίχωμα πρέπει να είναι πάντα καθαρό και χωρίς σκόνη ή ακαθαρσίες.

- ◆ Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται στην πιο δροσερή περιοχή του δωματίου, μακριά από συσκευές που παράγουν θερμότητα ή αγωγούς θέρμανσης και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- ◆ Αφήνετε τα καυτά τρόφιμα να ψύχονται σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Η υπερφόρτωση της συσκευής αναγκάζει το συμπιεστή να λειτουργεί για μεγαλύτερο διάστημα. Τα τρόφιμα που παγώνουν πολύ αργά μπορεί να χάσουν ποιότητα ή να αλλοιωθούν.
- ◆ Φροντίζετε να τυλίγετε τα τρόφιμα σωστά και σκουπίζετε τα δοχεία πριν απ' την τοποθέτησή τους στη συσκευή. Αυτό μειώνει τη συσσώρευση παγετού στο εσωτερικό της συσκευής.
- ◆ Το δοχείο αποθήκευσης της συσκευής δεν θα πρέπει να τυλίγεται με αλουμινόχαρτο, λαδόχαρτο ή χαρτοπετσέτες. Οι επενδύσεις παρεμβαίνουν στην κυκλοφορία κρύου αέρα, καθιστώντας τη συσκευή λιγότερο αποτελεσματική.
- ◆ Οργανώνετε και τοποθετείτε ετικέτες στα τρόφιμα για τη μείωση των ανοιγμάτων της πόρτας και των εκτεταμένων αναζητήσεων. Βγάζετε όσα τεμάχια χρειάζεστε όλα μαζί και κλείνετε την πόρτα το συντομότερο δυνατόν.

## 9. ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Οι παλιές συσκευές εξακολουθούν να έχουν κάποια υπολειμματική αξία. Μια φιλική προς το περιβάλλον μέθοδος απόρριψης θα εξασφαλίσει ότι θα μπορούν να ανακτηθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν πολύτιμες πρώτες ύλες. Το ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται στη συσκευή σας και τα μονωτικά υλικά απαιτούν ειδικές διαδικασίες απόρριψης. Πριν από τη απόρριψη, βεβαιωθείτε ότι κανένας από τους σωλήνες στο πίσω μέρος της συσκευής δεν είναι κατεστραμμένος. Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές για τη απόρριψη της παλαιάς συσκευής και της συσκευασίας της νέας μπορούν να ληφθούν από την τοπική υπηρεσία του δήμου σας.

Κατά την απόρριψη μιας παλιάς συσκευής, σπάστε τυχόν παλιές κλειδαριές ή σύρτες και αφαιρέστε την πόρτα, ως μέτρο προστασίας.

| Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος</p> <p>Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την Ε.Ε. Για να αποφευχθούν πιθανές ζημιές στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα όπου αγοράστηκε το προϊόν. Αυτοί μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.</p> |

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο εξυπηρετούν επεξηγηματικούς σκοπούς. Το προϊόν που προμηθευτήκατε μπορεί να εμφανίζει ορισμένες διαφορές ως προς το σχήμα, ωστόσο οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά παραμένουν ίδια. Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση με σκοπό τη βελτίωση των προϊόντων. Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή στο 211 300 3300 ή στον αντιπρόσωπο. Τυχόν ενημερώσεις του εγχειρίδιου θα αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του κατασκευαστή, παρακαλούμε να ελέγξετε για την πιο πρόσφατη έκδοση.



Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.  
[www.inventoraircondition.gr/media-library](http://www.inventoraircondition.gr/media-library)

# Υποβολή Εγγύησης

Ακολουθήστε τα παρακάτω σύντομα βήματα για να ενεργοποιήσετε την εγγύησή σας:

## ΒΗΜΑ 1

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας μέσω του παρακάτω συνδέσμου:

<https://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor>

ή σκανάροντας τον ακόλουθο κωδικό QR:



## ΒΗΜΑ 2

Συμπληρώστε όλα τα απαραίτητα πεδία όπως ζητούνται στα "Στοιχεία ιδιοκτήτη" και "Στοιχεία μηχανήματος":

Για να ενεργοποιήσετε την εγγύηση, παρακαλούμε συμπληρώστε τα παρακάτω πεδία:

| Στοιχεία ιδιοκτήτη | Στοιχεία μηχανήματος           |
|--------------------|--------------------------------|
| Όνομα              | Τύπος                          |
| Διεύθυνση*         | Σειριακός αριθμός μηχανήματος* |

## ΒΗΜΑ 3

Πατήστε το κουμπί ΑΠΟΣΤΟΛΗ, στο κάτω μέρος της φόρμας υποβολής:

Διεύθυνση email\*

Να εγγραφώ στο newsletter της Inventor ☐

**ΑΠΟΣΤΟΛΗ** ησης αποδέχεστε τους όρους και τις προϋποθέσεις.

☒ Μολις ολοκληρωθεί η υποβολή της εγγύησης θα λάβετε την επιβεβαίωση κατοχύρωσης στο email σας

## ΒΗΜΑ 4

Θα λάβετε σχετικό mail επιβεβαίωσης στη διεύθυνση email που έχετε δηλώσει. Παρακαλούμε ελέγξτε και τον φάκελο με τα Ανεπιθύμητα εισερχόμενα.

## ΒΗΜΑ 5

Έχετε υποβάλει επιτυχώς την εγγύηση του προϊόντος Inventor!



# REFRIGERATOR

## FRENCH DOOR



V 1.0.092024

Manufacturer: **INVENTOR A.G. S.A.**

24th km National Road Athens - Lamia & 2 Thoukididou Str., Ag.Stefanos, 14565

Tel.: +30 211 300 3300, Fax: +30 211 300 3333 - [www.inventor.ac](http://www.inventor.ac)

